

V O L V O

MAGASIN



Garage **Helbling AG**

GUT VORBEREITET DURCH DEN WINTER



Noch erinnern uns die wärmenden Sonnenstrahlen an den Sommer, doch die Tage werden kürzer, die Temperaturen sinken. In unserem «Magasin» zeigen wir Ihnen deshalb bereits jetzt, wie Sie Ihr Fahrzeug optimal auf die kältere Jahreshälfte vorbereiten können. Denn keine andere Jahreszeit stellt so hohe Anforderungen an die Kombination Mensch und Maschine.

Weshalb ist ein Winter-Check sinnvoll? Und worauf sollten Sie bei winterlichen Strassenverhältnissen achten? Diese und weitere Antworten finden Sie auf den folgenden Seiten.

Wir wünschen Ihnen einen guten Jahreszeitenwechsel und freuen uns, Sie persönlich in unserem Showroom begrüßen zu dürfen.

Freundliche Grüsse
GARAGE HELBLING AG

A stylized, handwritten signature in black ink, likely belonging to Ralph Helbling.

Ralph Helbling
Geschäftsleitung

SICHER UNTERWEGS

Der Winter kann selbst für Routiniers am Steuer zur Herausforderung werden. Mit diesen Tipps kommen Sie sicher ans Ziel.



Wenn es eine Automarke gibt, die auf Eis und Schnee in ihrem Element ist, dann Volvo. Die rauen Bedingungen im Norden Schwedens haben uns zu veritablen Winterexperten gemacht. Deshalb können Sie darauf zählen, dass Ihr Fahrzeug alles hat, was Sie sicher und komfortabel durch die kalte Jahreszeit bringt – von modernen Assistenzsystemen über eine leistungsstarke Heizung bis hin zur optimalen Bereifung. Dennoch sind die Tücken glatter Strassen und schlechter Sicht nicht zu unterschätzen; besser, Sie rufen sich vor Wintereinbruch noch einmal in Erinnerung, worauf es beim Fahren auf Eis und Schnee besonders ankommt.

SICHERHEIT BEGINNT BEI IHNEN: Achten Sie auf saubere und trockene Schuhsohlen, damit Sie auf den Pedalen nicht ausrutschen.

O BIS O: Die Regel, wonach Sie von Oktober bis Ostern mit Winterreifen fahren, hat sich bewährt. Melden Sie sich rechtzeitig bei Ihrem Volvo Vertreter für den Radwechsel an und nutzen Sie die Gelegenheit auch gleich für einen ausgiebigen Winter-Check Ihres Fahrzeugs.

GUT GERÜSTET: Zur Winterrüstung im Auto zählen Eiskratzer, Schneebesen und Handschuhe.

SAUBER UNTERWEGS: Entfernen Sie Schnee und Eis immer von allen Scheiben, Spiegeln, Scheinwerfern und Leuchten. Ein «Guckloch» in den Scheiben reicht nicht aus und ist strafbar. Befreien Sie unbedingt auch das Dach von Schnee, damit dieser bei einem Bremsmanöver nicht auf Ihrer Windschutzscheibe landet.

VORAUSSCHAUEND FAHREN: Halten Sie genügend Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug, beschleunigen Sie sanft, lenken Sie gefühlvoll. Machen Sie gelegentlich eine Bremsprobe, wenn keine Gefahr für andere besteht.

UMSICHTIG PLANEN: Vermeiden Sie wenn möglich Abschnitte mit starken Steigungen und bedenken Sie, dass Hauptverkehrsachsen früher geräumt werden als Nebenstrassen. Ist die Strasse nicht geräumt, fahren Sie sicherer im frischen Schnee als in der Spur der Vorausfahrenden.

AUF ALLES GEFASST SEIN: Sollte Ihr Auto dennoch ins Schleudern geraten, lenken und blicken Sie in die gewünschte Richtung und treten Sie sofort und kräftig auf die Bremse. Ihr ESP unterstützt Sie dabei, das Fahrzeug wieder unter Kontrolle zu bringen.

E-AUTO IM WINTER

Dank intelligenter Technik und modernen Akkus ist Ihr vollelektrischer Volvo bestens für den Winter gerüstet. Ein lohnenswertes Extra ist die standardmässig eingebaute Wärmepumpe: Sie nutzt die Abwärme der E-Motoren und der Batterie sowie die in der Umgebung vorhandene thermische Energie für die Beheizung des Innenraums. Dadurch schonen Sie Ihre Batterie und erhöhen die Reichweite.

Trotzdem werden Sie in der kalten Jahreszeit eine Reichweiteneinbusse feststellen. Dies liegt einerseits am grösseren Energiebedarf für die Beheizung des Innenraums. Andererseits mindert die Kälte die Batteriezellkapazität. Schonen Sie den Akku, indem Sie Ihr Fahrzeug vor der Abfahrt an der Ladesäule aufheizen, eher die Sitz- und Lenkradheizung statt die Luftheizung benutzen und die üblichen Empfehlungen für ökonomisches Fahren befolgen.



DER WINTER NAHT...

BEREITEN SIE SICH OPTIMAL VOR



Entdecken Sie unser
attraktives Zubehör-Angebot
auf **volvocars-shop.ch**



PROTECTION PACK

Schützen Sie das Interieur und Exterieur Ihres Volvo mit diesem Protection Pack, das optimal zu Ihrem Fahrzeug passt.

Für XC60, V60, V60CC, V90, V90CC, XC90

Beinhaltet die Innenraum- und Gepäckraummatte aus geformtem Kunststoff und den Stossfängerschutz.

Paketpreis **CHF 380.–** statt CHF 475.–

Für XC40

Beinhaltet die Innenraum- und Gepäckraummatte aus geformtem Kunststoff.

Paketpreis **CHF 198.–** statt CHF 247.–



DACHBOX, DESIGNED BY VOLVO CARS

Die von Volvo Cars entwickelte Dachbox verfügt über ein Fassungsvermögen von 430 Litern, wodurch sie sehr funktional wird. Das aerodynamische Design wurde optimiert, um Luftwiderstand und Windgeräusche zu minimieren.

Die sportliche Optik wird durch den schwarzen Hochglanzlack unterstrichen.

2258x942x295 mm, 430 l **CHF 1379.–**

Netz zur Lastsicherung **CHF 90.–**



SKITRÄGER

Der aerodynamisch geformte Skiträger von Volvo aus Aluminium passt für alle Arten von Skiern und Snowboards, auch für breitere Ausrüstung mit grösseren Bindungen.

4 Paar Ski oder 2 Snowboards **CHF 172.–**

6 Paar Ski oder 4 Snowboards **CHF 226.–**



AUTOSOCK

Die perfekte Hilfe beim Fahren auf verschneiten und vereisten Strassen.

Fakten und Vorteile

- Lässt sich schnell montieren und abnehmen
- Die max. Fahrgeschwindigkeit liegt bei 50 km/h
- Lässt sich waschen, wiederverwenden und wiederverwerten
- AutoSock ist in der Schweiz bei Schneekettenobligatorium zugelassen

CHF 151.–

REPARIEREN STATT ERSETZEN

Eine beschädigte Frontscheibe muss nicht in allen Fällen ersetzt werden. Die speziell ausgebildeten Volvo Techniker reparieren sie fachgerecht und professionell.

Wie viele Komponenten im Automobilbau hat sich die Frontscheibe zu einem komplexen und vernetzten Bauteil entwickelt. Mit genau definierten Eigenschaften ermöglicht sie das zuverlässige Funktionieren vieler kamerabasierter Sicherheits- und Assistenzsysteme, dient als Projektionsfläche für das Head-up-Display oder sorgt im Winter mittels integrierter Heizung für eine freie Sicht. Entsprechend viel Know-how und Erfahrung setzt das Ersetzen einer Frontscheibe voraus, um die einwandfreie Funktion sowie die Festigkeit der Fahrgastzelle unter allen Bedingungen sicherzustellen.

Eine Alternative zum Ersatz stellt die Reparatur nach einem Steinschlag dar. Diese spart nicht nur Kosten und Zeit, sondern schont auch die Umwelt. Mittels speziellem Harz können Steinschlagschäden dauerhaft nahezu unsichtbar gemacht werden. Wir als offizielle Volvo Vertretung verfügen über die hierzu notwendigen Ausrüstungen, Ausbildungen und Fertigkeiten.

Unsere routinierten Volvo Techniker können beurteilen, ob eine Reparatur der Frontscheibe möglich oder ein Ersatz vorzuziehen ist. Sollte ein Ersatz unumgänglich sein, so übernehmen wir den Austausch der Frontscheibe gemäss Herstellervorgaben und stellen sicher, dass sämtliche Systeme wie vorgesehen funktionieren, die Festigkeit langfristig gegeben ist und keine Beschädigungen an umliegenden Bauteilen entstehen.

Bei einem Frontscheibenersatz bei uns als offizieller Volvo Vertretung werden nur originale Frontscheiben verwendet. Dies stellt je nach Versicherungsdeckung keine Selbstverständlichkeit dar.

Keine Kompromisse hinsichtlich Sicherheit geht die Versicherungslösung von Volvo ein, die zu jeder Zeit eine Karosserie- oder Lackreparatur gemäss Herstellervorgaben mit Volvo Originalteilen garantiert: die **Volvo Car Insurance**.



SICHER UNTERWEGS UND BESTENS GESCHÜTZT – DIE VOLVO CAR INSURANCE

Die Marke Volvo ist von jeher bekannt für ihre innovativen Sicherheitskonzepte. Auch beim Thema Versicherung gehen wir keine Kompromisse ein, sondern bieten Ihnen ein Schutzpaket an, mit dem Sie sicher und entspannt unterwegs sind.



Entspannt im Schadenfall

Die Volvo Car Insurance bietet Ihnen viele Vorteile: Im Schadenfall ist Ihre Prämie geschützt und steigt nicht automatisch an. Wenn Sie das Auto in einer offiziellen Volvo Vertretung reparieren lassen, stellen wir Ihnen für drei Tage kostenlos einen Ersatzwagen zur Verfügung. Ausserdem reduziert sich Ihr Selbstbehalt bei Kollision um 500 Schweizer Franken und bei allen übrigen Kaskoereignissen um 200 Franken.



Grosszügig entschädigt bei Totalschaden oder Diebstahl

Erleidet Ihr Fahrzeug einen Totalschaden oder ist nach Diebstahl nicht mehr auffindbar, so erstatten wir Ihnen bis fünf Jahre nach dem Kaufdatum den vollen Kaufpreis. Und falls Sie wieder in einer offiziellen Volvo Vertretung ein Fahrzeug kaufen, gewähren wir Ihnen einen Loyalitätsrabatt von 1000 Schweizer Franken.



Angebote für Elektrofahrzeuge

Haben Sie sich für ein E-Auto oder ein Hybrid-Fahrzeug entschieden? Dann profitieren Sie von einem zusätzlichen Öko-Bonus in Höhe von 20 Prozent. Optional können Sie das Paket «E-Mobility Protect» mit attraktiven Zusatzdeckungen abschliessen – für einen umfassenden Schutz von Fahrzeug, Batterie, Ladestation und Ladekarte- oder App.

Hand in Hand mit einer starken Partnerin

Schon gewusst? Beim Versicherungsschutz vertrauen wir auf eine starke Partnerin – Versicherungsträger der Volvo Insurance ist die Zürich Versicherungs-Gesellschaft AG.

Wir beraten Sie gerne und erstellen Ihnen eine Offerte für die Volvo Car Insurance entweder bei einem Volvo Vertreter, bei einer Zurich Generalagentur (zurich.ch/standorte) oder unter 0800 60 90 60.

ZUBEHÖRPAKETE



DOG PACK FÜR XC60, V90 UND XC90

- Gepäckraumgitter aus Stahl
- Gepäckraumteiler, in Längsrichtung
- Hundegitter
- Transportwanne für Laderaumwand

CHF 873.– statt 1091.–



CONVENIENCE PACK FÜR PHEV- UND BEV-MODELLE

- Aufbewahrungstasche für Ladekabel
- Brillenhalter
- Lastsicherungsnetz – Gepäckraum
- Nackenkissen

CHF 248.– statt 310.–



TRAVEL PACK FÜR ALLE MODELLE

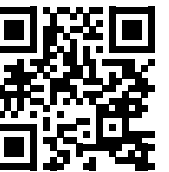
- Dachbox Space Design 520, Schwarz
- Lastenträger, Flügelprofil für Dachreling

CHF 893.– statt 1116.–



DEFINE YOUR STYLE

Volvo Car Lifestyle Collection



VOLVO ZUM MITNEHMEN. BEI UNS IM SHOWROOM UND IN UNSEREM ONLINE-SHOP FINDEN SIE EINE GROSSE AUSWAHL AN HOCHWERTIGEN UND NACHHALTIG PRODUZIERTEN LIFESTYLE-PRODUKTEN.

[VOLVOCARS-SHOP.CH](https://volvocars-shop.ch)



REFLECTIVE UMBRELLA

Faltbarer, reflektierender Regenschirm, Art.-Nr. 32251581

CHF 56.–



KIDS THERMO BOTTLE

Thermoflasche, 350 ml, Art.-Nr. 32251587

CHF 34.–



THERMO BOTTLE

Thermoflasche, 220 x 65 mm, Art.-Nr. 32251575

CHF 71.–



BACKPACK

Robuster Rucksack, 13,5 l, Art.-Nr. 32251576

CHF 90.–



SCARF

Luxuriöser Schal, 170 x 50 cm, Art.-Nr. 30673854

CHF 106.–



NOTEBOOK

2-teilig, A5, Art.-Nr. 32220645

CHF 11.–



BLANKET

Isolierende Decke, 130 x 170 cm, Art.-Nr. 32251572

CHF 99.–



RAIN PONCHO

Regenponcho unisex in Einheitsgrösse, Art.-Nr. 32251580

CHF 99.–



MOOSE PLUSH TOY

Goldiger, federweicher Spielkamerad, Art.-Nr. 30673639

CHF 28.–



SEI BEREIT!

VOLVO WINTER-KOMPLETTRÄDER

Wer clever ist, kümmert sich frühzeitig um seine Winterräder oder sucht sich bei seiner Volvo Vertretung – aus einer riesigen Auswahl – gleich das passende Set Winter-Kompletträder aus.

XC40 Pure Electric/ C40 Recharge

1 19" 5-Double-Spoke
Black Diamond Cut
Art.-Nr. 32373107
CHF 3293.–

2 20" 5-Double Spoke
Black Diamond Cut
Art.-Nr. 32373108
CHF 3658.–

XC40 Recharge Plug-in Hybrid

3 18" 5-Spoke
Black Diamond Cut
Art.-Nr. 32147796
CHF 2536.–

4 20" 5-Double Spoke
Matt Black Diamond Cut
Art.-Nr. 32259745
CHF 3477.–

XC60

5 20" 5-Double Spoke
Matt Tech Black Diamond Cut
Art.-Nr. 32270339
CHF 3195.–



XC60

6 21" 5-Double Spoke
Black Diamond Cut
Art.-Nr. 32333697
CHF 3913.–

XC90

7 20" 10-Spoke
Black Diamond Cut
Art.-Nr. 32373590
CHF 3506.–

8 22" 5-Double Spoke
Black Diamond Cut
Art.-Nr. 32373591
CHF 4727.–

S60/V60

9 19" 5-Multi Spoke
Black Diamond Cut
Art.-Nr. 32281810
CHF 2997.–

S90/V90

10 19" 10-Spoke
Black Diamond Cut
Art.-Nr. 32373592
CHF 3042.–



Welches Winter-Komplettrad ist für Ihr Fahrzeug zugelassen? Besuchen Sie unseren Winter-Komplettrad-Konfigurator auf winter-komplettraeder.promotions-volvocars.ch
Die Preise verstehen sich exkl. Einbau und fahrzeugspezifischer Anpassungen und können somit je nach Modell und Ausstattung abweichen. 24-monatige Reifengarantie auf sämtliche Zubehör-Kompletträder.

WINTER-CHECKS

MACHEN SIE IHREN VOLVO FIT

Lassen Sie Ihren Volvo von unseren geschulten Fachkräften checken und auf Lackschäden, spröde Dichtungen, ausreichende Füllstände überprüfen.



WINTER-CHECK
CHF 69.–



BATTERIE-CHECK
Kostenlos (exkl. Material)



KLIMAAANLAGEN-SERVICE
CHF 195.–



KLIMAAANLAGEN-REINIGUNG
Ab CHF 128.–

RADWECHSELTAGE

Folgende Radwechseltage haben wir für Sie geplant:

Samstag, 8.10.2022, 9.00 – 12.00 / 13.00 – 17.00 Uhr

Samstag, 15.10.2022, 9.00 – 12.00 / 13.00 – 17.00 Uhr

Samstag, 29.10.2022, 9.00 – 12.00 / 13.00 – 17.00 Uhr

Samstag, 5.11.2022, 9.00 – 12.00 / 13.00 – 17.00 Uhr

Vereinbaren Sie Ihren Termin unter Tel. +41 55 220 88 33 oder per Mail an service@garagehelbling.ch.



INBEGRIFFENE LEISTUNGEN

Winter-Check ■ Bremsbeläge, -scheiben und -leitungen ■ Sämtliche Reifen, Reifendruck und Reifendichtmittel ■ Stossdämpfer ■ Frostschutzmittel-Check ■ Batterienkontrolle ■ Klimaanlage ■ Scheibenwischerblätter ■ Windschutzscheibe ■ Beleuchtungstest ■ Sicherheitsgurte ■ Bordapotheke ■ Lenkung
Batterie-Check Vor einem anspruchsvollen Winter ist es besonders wichtig, den Zustand Ihrer Batterie zu prüfen. Eine alte und schwache Batterie ist die häufigste Pannursache überhaupt. Wir testen die Funktionstüchtigkeit Ihrer Starterbatterie und ersetzen diese im Bedarfsfall.

Klimaanlagen-Service Wir führen für Sie einen Komplettservice der Klimaanlage durch, inklusive Reinigung. Zudem kontrollieren und reinigen wir den Kältemittelkreislauf und überprüfen den Pollenfilter (Angebot exkl. Kältemittel).

Klimaanlagen-Reinigung Unsere Klimaanlage-Reinigung garantiert Ihnen saubere und gesunde Innenluft. Das Angebot für den Reinigungsservice beinhaltet die Reinigung der Anlage sowie das Desinfektionsmittel.



ÖFFNUNGSZEITEN

Verkauf

Montag bis Freitag:

8.00 – 12.00 / 13.30 – 18.00 Uhr

Samstag:

9.00 – 15.00 Uhr

Werkstatt

Montag bis Donnerstag:

7.30 – 12.00 / 13.30 – 18.00 Uhr

Freitag:

7.30 – 12.00 / 13.30 – 17.00 Uhr



www.garagehelbling.ch

Garage Helbling AG

Rütistrasse 47
8640 Rapperswil-Jona

Tel. +41 55 220 88 11
info@garagehelbling.ch